

P&R Fasteners, INC
P&R Castings, LLC
325 PIERCE STREET
SOMERSET NJ 08873
732-302-3600

Invoice Number: 147806176

Page: 1 of 1

Date: 9/3/2020

Salesperson: Brian Isaacson
Blanket Invoice

Tax ID:

Tax ID:

6201338

B Magna PT S.p.A.
I Plant Modugno
L Via dei Ciclamini 4
L VAT: IT04886850728
T MODUGNO (BARI) 70026
O ITALY

Tax ID: 22-1909317

Tax ID: 22-1909317

Currency: USD US DOLLAR

S Magna PT S.p.A.
H Plant Modugno
I Via dei Ciclamini 4
P VAT: IT04886850728
T MODUGNO (BARI) 70026
O ITALY

Fax:

128468

Order	Purchase Order	Packages	Prepaid	Weight	Ship Via	Terms
848176	550003700202				CUSTOMER PICK UP	Net 60 Days
Line/Rel	Qty Ordered	Qty Shipped	Back Order	Unit Price	Extended Price	
1 - 16	59,400.000	59,400.000	0.000	0.39300	23,344.20	

CI: 9009027715

Item: 005920-01

Description M22x1.5x10x14.2 ScrewPlug ISO898-1(5.8)

U/M: EA

Date Shipped: 9/3/2020

CUSTOMS INVOICE/SID # 491925

ASN/BOL# SOMR00000000000000000000491925

Lot Number: 907672

Lot Number: 907850

Lot Number: 907953

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 59400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 9

Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO

Data controllo: 06/4/2020

Firma

180272722

591081 0420

Sales Amount	23,344.20
Misc Charges	0.00
Freight	0.00
SURCHARGE	0.00
Prepaid Amount	0.00
Total	23,344.20



COMBIMAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20068 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061
Fax: Export 02.274306280 - Import 02.274306281 - Amministrazione 02.274306313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it



Spett.
UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI 5
20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI
ITALIA

Attenzione di: . .

Melzo, 21/10/2020

NVOLIB MA: 1201021QEB

BUONO DI CONSEGNA

Pagina 1 di 2

Spedizione 01/20/210760 del 14/10/2020

Groupage: 01/20/921599

Nava OOCL EUROPE

Partenza NEW YORK - US

Destinazione GENOVA GE - IT

Resa

B/L 81077353

Mittente:

UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.

FMC E016871N

PH:97369 100 PORT STREET NE

B/L - Vs. Rif.: 7800623963

Servizio MI MARE IMPORT

Viaggio 172E del

Data Partenza

Data Prev. Arrivo 19/10/2020

Val. Assicurato

Tipo polizza EXPRESS

Destinatario:

UPS SCS (ITALY) SRL

VIA GALILEO GALILEI 5

20068 PESCHIERA BORROMEO FRAZ. MI IT

Tipo polizza EXPRESS

Container	Sigla	Numero	Colli	As. Beni	Descrizione Merce	P.L.	MC
20' BOX	NYKU	380991 3	9		PARTI AUTO	3.237,95	2,10
					AUTO PARTS (SCREW PLUG)		
					HS CODE: 731815		
					AES EXEMPTION STATEMENT		
					7800623963		
					REFE: 137549106		
					MOSEWR65707439		
					ITN E X20200914624030		

N.B. RISCOTTAZIONE PEDAGOGICA
DANNEGGIATE, CARTONI
SCHIACCIATI E DANNEGGIATI
FATTA RISERVA E FOTO

"GOODS ACCEPTED WITH RESERVE"
QUANTITY CONTROLLING
MERCE ACCETTATA CON RISERVA"

Note:

Dimensioni: 9 80 X 80 X 40

*** IN CASO FOSSERO PREVISTE PALETTE A RENDERE PREGHIAMO PRESENTARVI AL RITIRO CON RELATIVO NUMERO A CAMBIO COME SOPRA DESCRITTO.

*** IN CASO DI PLTS NON RESE: COSTO EUR 12,50 + IVA/CAD.

CON IL PRESENTE VI INFORMIAMO CHE ABBIAMO RICEVUTO CONFERMA DA PARTE DEL NS OPERATORE DOGANALE DI MERCE PRONTA DOGANALMENTE.

VI PREGHIAMO PERTANTO DARCI EVENTUALI ISTRUZIONI DI CONSEGNA O DI PROVVEDERE DIRETTAMENTE AL RITIRO DELLA STESSA PRESSO I NS. MAGAZZINI DI MELZO, VIA PRIMO MAGGIO N° 1 (ORARIO 8.00 12.00 / 14.00 17.00) PRESENTANDOVICI CON IL PRESENTE BUONO DI CONSEGNA.

RINGRAZIANDOVICI ANTICIPATAMENTE PER LA GENTILE COLLABORAZIONE, PRESENTIAMO CHE LE SPESE

DOVEVANO ESSERE PAGATE SULLA
Sede Legale: Via Dante, 24

Sede Operativa: Via dei Gerani, 5

I-70026 Modugno (BA)

P.IVA: 05858940728

Isc. Albo Autotrasp. BZT 21536117



Combimar & Agemar S.p.A.
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20068 Melzo (MI)
D.F./P.IVA/Reg. Imp. MI 05444010000 - P.E.A. MI 1821952
Capitale sociale € 3.000.000,00 i.r.
Società costituita all'attività di direzione e coordinamento di MediH s.r.l.

26/10/20

DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO TRANSITO/SECUREZZA

Speditore / Esportatore (2)

N. IT / 05444010960

COMBIMAR & AGEMAR SPA
VIA 1° MAGGIO 1
20066 MELZO MI IT

Destinatario (8)

N. IT 07770980725

CAD MILELLA UNIPERSONALE
VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO BA IT

Numero di riferimento (7)

01/20/210760

Esemplare di rinvio da inviare all'ufficio:

MELZO IT371101

IT 371101

Data e ora di arrivo nel primo luogo di arrivo sul territorio doganale (S12)

C.P. sped./esport. (15)

a IT

Cod. P. destinaz. (17)

a IT

Codice met. pag. spese di trasp. (S29)

Altri incidenti durante il trasporto

Rapporto dei fatti e delle misure adottate (56)

VISTO DELLE AUTORITA' COMPETENTI (G)

Identità del mezzo di trasporto alla partenza (18)

CAMION

IT

Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)

.

IT

Modo di trasp. fino

3 alla frontiera (25)

Localizzazione delle merci (30)

102598Z-FE

Luogo di carico (S17)

MELZO

Codice del luogo di scarico (S18)

Codici del o dei paesi di transito (S13)

Numero di riferimento del trasporto (S10)

Destinatario (sicurezza) (S06)

N.

Speditore (sicurezza) (S04)

N.

Trasportatore (S07)

N.

Numero del suggello (S28)

Trasbordi (55)

Luogo e paese:

Luogo e paese:

Identità e naz. nuovo mezzo trasporto:

Identità e naz. nuovo mezzo trasporto:

Ctr.

(1) Identità nuovo contenitore:

Ctr.

(1) Identità nuovo contenitore:

(1) Indicare 1 se SI o 0 se NO

(1) Indicare 1 se SI o 0 se NO

VISTO DELLE
AUTORITA'
COMPETENTI
(F)

Nuovi suggelli: Numero:

marche:

Firma:

Timbro:

☐ Dati già registrati nel sistema

Nuovi suggelli: Numero:

marche:

Firma:

Timbro:

☐ Dati già registrati nel sistema

Obbligato principale/titolare TIR (50) N. IT 05444010960

COMBIMAR & AGEMAR SPA
VIA I MAGGIO, 1
20066 MELZO

UFFICIO DI PARTENZA (C)

MELZO IT371101

IT 371101

00017450 N

DD 21/10/2020

Uffici di
passaggio
previsti (e
paesi) (51)

Garanzia

non valida per (52)

GARANZIA GLOBALE

Codice

1

Ufficio di destinazione (e paese) (53)

BARI CENTRALE IT18100

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA (D)

Risultato:

Codice svincolo

ZCF3FK

SVINCOLATA

Suggelli apposti: Numero:

0

marche:

Termine limite (data):

29/10/2020

TRASMISSIONE TELEMATICA - AUTENTIFICAZIONE
AI SENSI DELL'ART. 6 COMMA 1, DEL REG.TO UE
952/2013

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE (I)

Data di arrivo:

Controllo del suggelli:

Osservazioni:

Esemplare di rinvio inviato:

il:

dopo iscrizione al:

N.

Firma:

Timbro:



20ITQ1W8T0017450T8

ELENCO DEGLI ARTICOLI - TRANSITO/SICUREZZA

Formulari (3)

Artic N (32)				Marche e numeri - N.Contenitori - Quantità e natura (31/1)				Designazione delle merci (31/2)			
Speditore/Esportatore (2)				Destinatario (8)							
Speditore (sicurezza) (S04)				Destinatario (sicurezza) (S06)							
Documenti presentati/Certificati (44/1)				Dichiarazione sommaria/Documento precedente (40)							
Identità del mezzo di trasporto alla partenza (18)				Menzioni speciali (44/2)							
Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)							
Codice luogo di scarico (S18)				Numero contenitori (31/3)				Numero del suggello (S28)			
				Codice delle merci (33)				Massa lorda (kg) (35)			
UNGS (44/4)	Quantità sensibile (31/5)	Cod.mercl sensibili (31/4)	Cod.m.p.sp. trasp. (S29)	Tipo di dichiarazione (1)	C.P.sped./esp. (15)	C.P. destinaz. (17)	Massa netta (kg) (38)				
1	9 PACKAGES FATTURA 491925 DEL 02/09/2020			PARTI AUTO VALORE MERCE: EUR							
N705-US-20-7800623963; C521-IT-19-ITACRIT371000-2019-GIE44451 Y024-IT-12-AEOF120632				Z-ZZZ-A3-A3-44388H-191020-3711011							
				00000000							
				3237.950							
				T1	IT	IT	0.00000				

UPS Supply Chain SolutionsSM
UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
 DTI License No. 016871H
 MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

☒ *Waybill☐ *Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER P & R FASTENERS INC 325 PIERCE ST SOMERSET NJ 08873 US		DOCUMENT NO. 81077353	BILL NUMBER 7800623963
CONSIGNEE MAGNA PT SPA (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO 70026 IT		EXPORT REFERENCES CLDW/SHPT	
INDRY PARTY MAGNA PT SPA (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO 70026 IT		FORWARDING AGENT-REFERENCE UPS SUPPLY CHAIN SOLUTIONS, INC. FMC# 275F 100 PORT STREET NEWARK NJ 07114 US	
PLACE OF RECEIPT NEW YORK		POINT AND COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN SOMERSET NJ US	
EXIMING CARRIER (Vessel Name or Designation of other means of transportation) OOCL EUROPE 172E		SEA/AIR PORT OF LOADING NEW YORK, NY, US	FINAL DESTINATION CFS To CFS
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF DELIVERY MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: NYKU3809913 SEALCODE1: 1057670	9	PALLET SAID TO CONTAIN 9 PIECES AUTO PARTS (SCREW PLUG) HS CODE: 731815	3,237,950 KG 7,138,460 LB	2.102 M3 74,240 F3
THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY, OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO U.S. LAW PROHIBITED. EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT AES X20200914624030				

NOTE:

THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTIONS; DURING ANY TRANSPORTATION GOVERNED BY THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED \$500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$750 PER POUND, AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$500 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7.2 ON THE REVERSE SIDE)

\$ 0 PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (Check one) FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and for goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be. The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side, it is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, 0 originals are signed. When one original is accomplished, the other(s) will be void. NEWARK ISSUED AT UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC. carrier X	CHARGES	PREPAID	COLLECT
	25-Sep-2020 DATE		

*If any bill of lading is checked, it is completed by the shipper. The shipper will be responsible for the accuracy of the information provided. The carrier will not be responsible for the accuracy of the information provided. The carrier will not be responsible for the accuracy of the information provided. The carrier will not be responsible for the accuracy of the information provided.

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione

6		2 Speditore / Esportatore N. US 0 P&R FASTENERS, INC P&R CASTINGS, LLC 325 PIERCE STREET 08873 SOMERSET NJ (.)		1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100			
		8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 1 1		4 Dist. di carico 1 1			
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 1		6 Totale dei colli 9			
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0		9 NULLA OSTA al fini dei dritti economici e valutarî Il Funzionario		7 Numero di riferimento D/349/1//			
		21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT		10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. produr.			
		25 Modo di trasporto alla frontiera 1		12 Elementi del valore 1359,90		13 P.A.C.			
		26 Modo di trasporto interno 3		15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A.		15 Cod.P.sped./esport. a) US b) IT			
		27 Luogo di scarico		16 Paese di origine U.S.A.		17 Paese di destinazione a) IT b) BA			
		29 Ufficio di entrata/uscita IT261101		20 Condizioni di consegna EXW SOMERSET NJ 3		22 Moneta ed importo totale fatturato USD 23344,20			
		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		23 Tasso di cambio 1,169200		24 Natura della transazione 1 1			
		31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 9 ALTRE VITI, BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADI O RONDELLE SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART. 50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) NOLO USD.1590,00==		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 73181595 90		34 Cod.P.di origine a) US b) IT	
		44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizza- zioni Y023 -IT AEOF 17 1352 N380 -US-2020-147806176 N705 -US-2020-7800623963 N934 -IT-2020		35 Massa lorda (Kg) 3237,95000		36 Preferenze 100			
		47 Calcolo delle imposi- zioni Tipo Base Imponibile Aliquota Importo MP A00 21325,86 3.7 % 789,06 F 405 22114.92 0 % 0,00 G		37 REGIME 4500		38 Massa netta (Kg) 2997,09000			
		Totale: 789,06		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -20ITQ1W8T0017450T8		41 Unita' supplementari 19965,96			
		50 Obbligato principale N.		42 Prezzo dell'articolo 19965,96		43 Cod. N.V.			
		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data: Per Dazio € 0,00 Per Iva € 4865,28 Totale € 4865,28		44 Dilazioni di pagamento 014907R		45 Aggiustamento 0,00			
		52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		46 Valore statistico 21325,86		49 Identificazione del deposito			
		J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: DJZ4FR Dichiarazione trasmessa telematicamente		53 Ufficio di destinazione (e paese) Codice		54 Luogo e data: BARI 26-10-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA			

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1108U del 26/10/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0001108R9



Totale articoli	1	Totale colli	9	Totale massa lorda	3237,95
Tot. Dir. Acc.	789.06	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	789.06	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	789.06	Data Conv.	26/10/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	DJZ4FR
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	320	Del	26/10/2020	Piccola cassa
Quietanza N.		Del		
Discarico N.		Del		Tipo
A27 N.		Del		Serie
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.
				Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione US **Codice paese di destinazione** IT - BA

Importo fatturato USD 23344.20 (1.16920)

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 T Numero: 1108U del 26/10/2020 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40: MRN - 20ITQ1W8T0017450T8****Codice Taric e descrizione della merce: 7318159590 - ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADIO R****Regime Doganale 4500****Codice paese di origine: US****Preferenze tariffarie: 100****Dati quantitativi della merce: Colli: 9 - Peso lordo: 3237,95 - Peso netto: 2997.09 - Qnta suppl.: n.d.**